

31991L0498

24.9.1991.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 268/105

**DIREKTIVA VIJEĆA****od 29. srpnja 1991.****o uvjetima za odobrenje privremenih i ograničenih odstupanja od posebnih zdravstvenih propisa  
Zajednice za proizvodnju i trgovinu svježim mesom**

(91/498/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomiske zajednice, a posebno njegov članak 43.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije (¹),

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta (²),

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora (³),

budući da je svježe meso uključeno u popis proizvoda u Prilogu II. Ugovoru; budući da trgovina svježim mesom predstavlja izvor prihoda za veliki dio poljoprivredne populacije;

budući da, s ciljem racionalnog razvoja tog sektora, povećanja produktivnosti i postupnog uvođenja uvjeta za razvoj unutar-njeg tržišta, Direktiva 64/433/EEZ (⁴), kako je izmijenjena i kodificirana Direktivom 91/497/EEZ (⁵) donijela je zdravstvene propise na razini Zajednice koji se primjenjuju za proizvodnju i stavljanje na tržište;

budući da je moguće da neki objekti zbog posebnih okolnosti do 1. siječnja 1993. neće moći udovoljiti svim donesenim posebnim propisima; budući da je zbog uvažavanja lokalnih prilika i sprečavanja naglog zatvaranja objekata, potrebno uvesti ograničena i privremena odstupanja za objekte koji su radili prije 1. siječnja 1992.;

budući da odobrenje odstupanja od posebnih zdravstvenih propisa Zajednice za određene objekte ne utječe na zahtjev da sve proizvodne i trgovinske aktivnosti moraju udovoljavati higijenskim propisima određenim u Direktivi 64/433/EEZ;

budući da radi sprečavanja rizika zloporabe Komisija mora ova odstupanja strogo nadzirati; budući da za tu namjenu mora postojati postupak za usku i učinkovitu suradnju između Komisije i država članica u okviru Stalnog veterinarskog odbora,

(¹) SL C 84, 2.4.1990., str. 100.

(²) SL C 183, 15.7.1991.

(³) SL C 332, 31.12.1990., str. 62.

(⁴) SL L 121, 29.7.1964., str. 2012/64.

(⁵) Vidjeti stranicu 69. ovog Službenog lista.

**Članak 1.**

Države članice osiguravaju da od 1. siječnja 1996.:

— svi objekti ispunjavaju zahtjeve Direktive 64/433/EEZ,

— meso iz takvih objekata ima oznaku zdravstvene ispravnosti određenu u Prilogu I., poglavlj X. Direktive 64/433/EEZ ili u slučaju objekata iz članka 4. navedene Direktive, oznaku zdravstvene ispravnosti određenu u stavku 3. tog članka.

**Članak 2.**

1. Države članice mogu do 31. prosinca 1995. odobriti objektima koji na dan službene objave ove Direktive nisu bili ocijenjeni da ispunjavaju zahtjeve iz Direktive 64/433/EEZ za njihovo odobrenje, odstupanje od nekih od zahtjeva propisanih u točkama od 1. do 13. Priloga I. Direktivi 64/433/EEZ pod uvjetom da meso iz takvih objekata ima nacionalnu oznaku.

2. Odstupanja iz stavka 1. mogu se odobriti samo objektima koji su do 1. travnja 1992. relevantnom nacionalnom tijelu podnijeli zahtjev za odstupanje.

Ovaj zahtjev mora biti popraćen radnim planom i programom iz kojih je vidljivo razdoblje u kojem je moguće da objekt ispuni zahtjeve iz prvog podstavka.

Kod prijava za finansijsku pomoć Zajednice mogu se prihvati samo prijave za projekte koji ispunjavaju zahtjeve Direktive 64/433/EEZ.

Države članice dostavljaju Komisiji do 1. srpnja 1992. popis objekata za koje je predloženo odobrenje odstupanja. U tom popisu se za svaki pojedini objekt navodi vrsta i trajanje predviđenog odstupanja, vrsta pregleda mesa koje je iz tog objekta i osobljje odgovorno za provođenje tih pregleda.

Nacionalno odobrenje objekata koji nisu podnijeli zahtjev za odstupanje do datuma iz prvog podstavka

ili čije je zahtjeve odbila država članica ukida se do 1. siječnja 1993.

Po primitku popisa iz četvrтog stavka koji je dostavila država članica, Komisija ima dva mjeseca u roku kojih treba proučiti popis i eventualno ga izmijeniti te ga proslijediti Stalnom veterinarskom odboru koji odlučuje u skladu s postupkom iz članka 6.

3. Komisija objavljuje popis objekata kojima je odobreno odstupanje.

#### Članak 3.

Počevši od 1. srpnja 1992., članak 2. Direktive Vijeća 88/409/EEZ od 15. lipnja 1988. o utvrđivanju zdravstvenih propisa koji se odnose na meso namijenjeno unutarnjem tržištu i visine pristojbi koje se sukladno Direktivi 85/73/EEZ naplaćuju za pregled takvog mesa<sup>(1)</sup>, zamjenjuje se sljedećim:

#### „Članak 2.

Države članice od 1. siječnja 1996. poduzimaju potrebne mjere kojima će osigurati da se svo svježe meso, proizvedeno i namijenjeno prodaji na njihovom teritoriju, dobiva u odobrenim objektima u skladu s odredbama Direktive 64/433/EEZ.”

#### Članak 4.

Helenskoj Republici se do 31. prosinca 1997. na rijetko naseđenim područjima s ograničenim mogućnostima, priznatima u skladu s postupkom iz članka 6., dozvoljava klanje ovaca i koza koje se od 15. veljače do 15. svibnja provodi u prostorijama koje ne ispunjavaju zahtjeve iz priloga I. i II. Direktivi 64/433/EEZ i odstupanje od zahtjeva u vezi s vrućom vodom iz odredbi točke 2. (a) Priloga II. toj Direktivi.

Helenska Republika osigurava da se meso dobiveno na temelju takvog odstupanja stavlja na tržište samo u Grčkoj i samo nakon što je službeni veterinar obavio post-mortem pregled, a meso dobilo označu zdravstvene ispravnosti kako je određeno u članku 4.A stavku 3. Direktive 64/433/EEZ.

Vijeće, na temelju izvješća Komisije, popraćenog eventualnim prijedlozima o kojima odlučuje kvalificiranom većinom, ponovno proučava ovaj članak.

#### Članak 5.

Savezna Republika Njemačka može u skladu s postupkom iz članka 6., u okviru tekućih planova za restrukturiranje, dobiti daljnje razdoblje za objekte u regijama nekadašnje Njemačke Demokratske Republike.

#### Članak 6.

Prilikom pozivanja na postupak iz ovog članka, upotrebljavaju se pravila navedena u članku 16. Direktive 64/433/EEZ.

#### Članak 7.

Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama članka 2. stavka 2. do 1. siječnja 1992. i s drugim odredbama ove Direktive do 1. siječnja 1993. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

#### Članak 8.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. srpnja 1991.

Za Vijeće  
Predsjednik  
H. VAN DEN BROEK

<sup>(1)</sup> SL L 194, 22.7.1988., str. 28.